

STIHL

STIHL FSA 65, 85

Instruction Manual
Notice d'emploi



GE Instruction Manual
1 - 23

F Notice d'emploi
24 - 48

Contents

Guide to Using this Manual	2
Safety Precautions and Working Techniques	2
Using the Unit	6
Approved Combinations of Cutting Attachment and Deflector	7
Adjusting the Loop Handle	7
Mounting the Deflector	8
Adjusting Nylon Line	8
Connecting Charger to Power Supply	9
Charging the Battery	9
LEDs on Battery	10
LED on Charger	12
Switching On	12
Switching Off	13
Storing the Machine	14
Replacing Nylon Line	14
Maintenance and Care	17
Main Parts	18
Specifications	19
Troubleshooting	21
Maintenance and Repairs	23
Battery Recycling	23
Disposal	23

Dear Customer,

Thank you for choosing a quality engineered STIHL product.

It has been built using modern production techniques and comprehensive quality assurance. Every effort has been made to ensure your satisfaction and trouble-free use of the product.

Please contact your dealer or our sales company if you have any queries concerning this product.

Your



Dr. Nikolas Stihl



Guide to Using this Manual

Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.



NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques



Some special safety precautions have to be observed when working with this power tool because of the very high speed of the cutting attachment.



It is important that you read the instruction manual before first use and keep it in a safe place for future reference. Non-observance of the instruction manual may result in serious or even fatal injury.

Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.

If you have not used this model before: Have your dealer or other experienced user show you how it is operated or attend a special course in its operation.

Minors should never be allowed to use this product.

Keep bystanders, especially children, and animals away from the work area.

When the machine is not in use, store it so that it does not endanger others. Secure it against unauthorized use.

The user is responsible for avoiding injury to third parties or damage to their property.

Do not lend or rent your power tool without the instruction manual. Be sure that anyone using it understands the information contained in this manual.

The use of noise emitting power tools may be restricted to certain times by national or local regulations.

To operate this power tool you must be rested, in good physical condition and mental health.

If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a power tool.

Do not operate the power tool if you are under the influence of any substance (drugs, alcohol) which might impair vision, dexterity or judgment.

Use your power tool only for cutting grass, wild growth and similar materials.

Do not use your power tool for any other purpose because of the **increased risk of accidents**.



Remove the battery from the power tool:

- before carrying out inspections, adjustments or cleaning work
- before working on the cutting attachment
- before leaving the machine unattended
- before transporting the machine
- before storing the machine
- before performing repairs or maintenance work
- in the event of danger or in an emergency

This avoids the risk of the motor starting unintentionally.

Only use cutting attachments and accessories that are explicitly approved for this power tool by STIHL or are technically identical. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer. Use only high quality tools and accessories in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of genuine STIHL tools and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your machine in any way since this may increase the risk of personal injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

The deflector on this power tool cannot protect the operator from all objects thrown by the cutting attachment (stones, glass, wire, etc.). Such objects may ricochet and then hit the operator.

Do not use a pressure washer to clean your power tool. The solid jet of water may damage parts of the power tool.

Do not spray the power tool with water.

Battery

Observe the information in the leaflet or instruction manual supplied with the STIHL battery and keep it in a safe place.

For further notes on safety visit www.stihl.com/safety-data-sheets.

Charger

Observe the information in the leaflet supplied with the STIHL charger and keep it in a safe place.

Clothing and Equipment

Wear proper protective clothing and equipment.



Clothing must be sturdy but allow complete freedom of movement. Wear snug-fitting clothing, an overall and jacket combination, do not wear a work coat.

Avoid clothing that could get caught on branches or brush or moving parts of the machine. Do not wear a scarf, necktie or jewelry. Tie up and confine long hair (e.g. with a hair net, cap, hard hat, etc.).



Wear sturdy shoes with non-slip soles.



WARNING



To reduce the risk of eye injuries, wear close-fitting safety glasses in accordance with European Standard EN 166. Make sure the safety glasses are a comfortable and snug fit.


Wear a face shield and make sure it is a good fit. A face shield alone does not provide adequate eye protection.

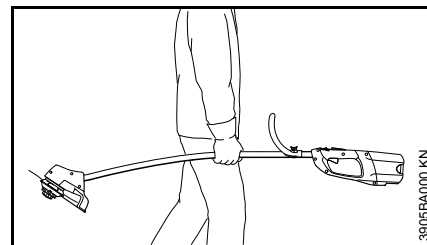


Wear heavy-duty work gloves made of durable material (e.g. leather).

STIHL offers a comprehensive range of personal protective clothing and equipment.

Transporting the Power Tool

Always switch off the power tool, move the retaining latch to  and remove the battery – even when you carry the machine for short distances. This avoids the risk of the motor starting unintentionally.




Carry the power tool properly balanced by the shaft.

Transporting by vehicle: Properly secure the power tool to prevent turnover and damage.

Before Starting Work

Check that your power tool is properly assembled and in good condition – refer to appropriate chapters in the instruction manual.

- The trigger switch and trigger lockout must move freely (retaining latch to ) – switches must return to the idle position when they are released.
- Use only an approved combination of cutting attachment, deflector and handle. All parts must be assembled properly and securely. To reduce the risk of injury, **never** use metal cutting attachments.
- Check that the cutting attachment is properly and securely mounted and in good condition.
- Check protective devices (e.g. deflector for cutting attachment) for damage or wear. Always replace damaged parts. Never operate the unit with a damaged deflector.
- Never attempt to modify the controls or safety devices in any way.
- Keep the handles dry and clean – free from oil and dirt – for safe control of the power tool.
- Check contacts in battery compartment for foreign matter.
- Fit the battery correctly – it must engage audibly.
- Never use defective or deformed batteries.

To reduce the risk of accidents, do not operate your power tool if it is not properly assembled and in good condition.

Before switching on the power tool, make sure the cutting attachment is not touching the ground or any other object.



To reduce the risk of injury, avoid contact with the cutting attachment.

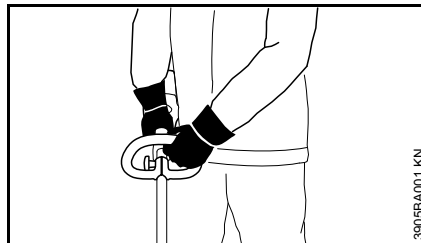


Note that the cutting attachment continues to run for a short period after the power tool is switched off – **flywheel effect**.

Holding and Controlling the Power Tool

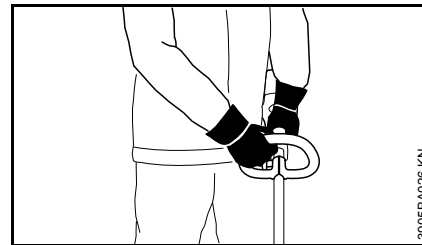
Always hold the power tool firmly with both hands on the handles. Make sure you always have good balance and secure footing.

Right-handers




Left hand on the loop handle and right hand on the control handle.

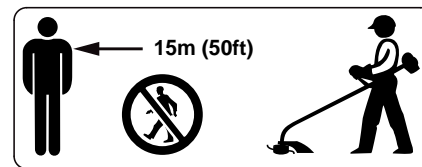
Left-handers



Right hand on the loop handle and left hand on the control handle.

During Operation

In case of imminent danger or in an emergency, switch off the motor immediately, move retaining latch to  and remove the battery.



The cutting attachment may catch and fling objects a great distance and cause injury - therefore, do not allow any other persons within a radius of 15 meters of your own position. **To reduce the risk of damage to property**, also maintain this distance from other objects (vehicles, windows). Even maintaining a distance of 15 meters or more cannot exclude the potential danger.

This power tool may be used in the rain and wet. Dry off your power tool after finishing work.

Do not leave the power tool outdoors in the rain.

Take special care in slippery conditions (ice, wet ground, snow) – on slopes or uneven ground.

Watch out for obstacles: Roots and tree stumps which **could cause you to trip or stumble**.

To reduce the risk of accidents, take a break in good time to avoid tiredness or exhaustion.

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Stay alert so as not to endanger others.

If your power tool is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting Work". Make sure the safety devices are working properly. Do not continue operating your power tool if it is damaged. In case of doubt, consult your servicing dealer.




To reduce the risk of injury from thrown objects, never operate the power tool without the proper deflector for the type of cutting attachment being used.




Inspect the work area: Stones, pieces of metal or other solid objects may be thrown more than 15 meters and **cause personal injury** or damage the cutting attachment and property (e.g. parked vehicles, windows).

Special care must be taken when working in difficult, over-grown terrain.


The dust that occurs during operation may be harmful to health. If dust levels are very high, wear a suitable respirator.

Before leaving the power tool unattended: Always switch off the power tool, set the retaining latch to  and remove the battery.

Check the cutting attachment at regular short intervals during operation or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior:

- Switch off the motor, move the retaining latch to  and wait for the cutting attachment to come to a standstill, remove the battery.
- Check condition and tightness, look for cracks.

Clean grass and plant residue off the cutting attachment mounting at regular intervals – remove any build up of material from the cutting attachment and deflector.

To replace the cutting attachment, switch off the power tool, move the retaining latch to  and remove the battery. This avoids the **risk of injury** from the motor starting unintentionally.

Never continue using or attempt to repair damaged or cracked cutting attachments.

This may cause parts of the cutting attachment to come off and hit the operator or bystanders at high speed and **result in serious or fatal injuries**.

Use only the deflector with properly mounted line limiting blade to ensure the mowing lines are automatically trimmed to the approved length.

After Finishing Work

Always clean dust and dirt off the power tool with a cloth – do not use any grease solvents for this purpose.


Do not spray the mowing head or deflector with water or immerse them in water as this may damage the drive motor and electronic control unit in the motor housing.

Vibrations

This power tool minimizes the vibrations transmitted to the operator's hands.

However, the operator should seek medical advice in the event of suspected circulatory problems in the hands (e.g. tingling sensation in the fingers).

Maintenance and Repairs

Always move the retaining latch to  and remove the battery before carrying out any repairs or maintenance work on the power tool. This avoids the risk of the motor starting unintentionally.

Service the machine regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the instruction manual. Have all other work performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the unit. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your power tool in any way since this will increase the **risk of personal injury**.

Regularly check the electrical contacts and ensure that the insulation of the connecting cord and plug of the charger is in good condition and shows no sign of ageing (brittleness).


Electrical components, e.g. connecting cord of charger, may only be repaired or replaced by a qualified electrician.

Clean plastic components with a cloth. Do not use aggressive detergents. They may damage the plastic.

Check tightness of mounting screws on safety devices and the cutting attachment and retighten if necessary.

Clean cooling air inlets in motor housing as necessary.

Keep the battery guides free from foreign matter – clean as necessary.

Store the power tool in a dry, locked location with the retaining latch on  and the battery removed.

Using the Unit

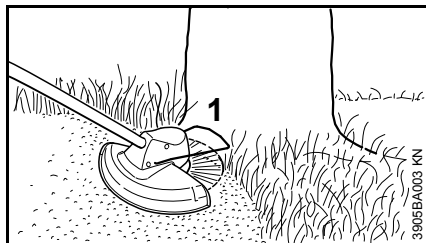
Mowing



- Hold the unit with both hands – one hand on the control handle – one hand on the loop handle.
- Stand upright – hold the power tool in a relaxed position.
- Make sure the cutting attachment is not touching the ground or any other objects.
- Swing the trimmer back and forth in an arc.
- The cutting height is determined by the distance of the mowing line from the lawn surface.
- Avoid contact with fences, walls, rocks, etc. since it will result in a higher rate of wear.

Working with bump guard

The bump guard comes standard with the FSA 85. It is available as a special accessory for the FSA 65.



The bump guard (1)

- Limits the cutting range of the mowing line
- reduces the risk of the rotating mowing line causing damage (e.g. tree bark)

! WARNING

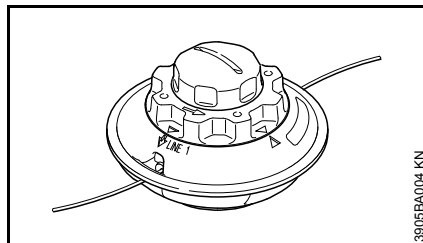
The mowing head may continue to rotate briefly after you switch off your power tool – wait for the mowing head to come to a standstill before adjusting the bump guard – do not adjust it with your foot.

Disposal

- Do not throw cuttings into the garbage can – they can be composted.

Approved Combinations of Cutting Attachment and Deflector

Cutting Attachment



The trimmer comes standard with an AutoCut C 4-2 mowing head. For safety reasons no other cutting attachments may be mounted to the trimmer.

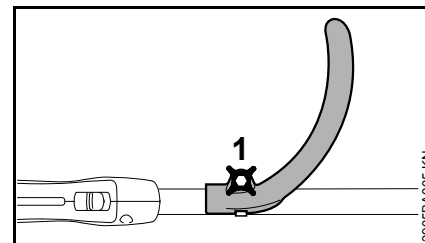
For mounting procedure see chapter on "Replacing Nylon Line".

Deflector

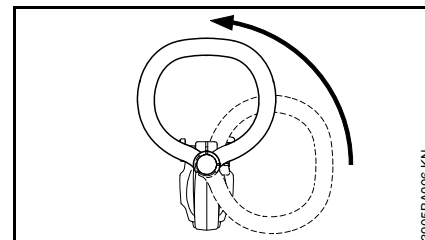
The trimmer is supplied with a deflector. Only this deflector may be mounted to the trimmer – no other deflectors are permitted. For further information see "Mounting the Deflector".

Adjusting the Loop Handle

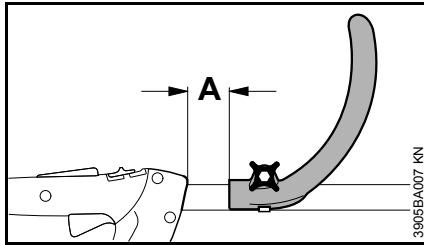
Your new power tool comes with the loop handle mounted on the drive tube, but it must be turned and lined up to suit your requirements.



- Loosen the star knob (1) on the handle.



- Turn the handle to the vertical position.

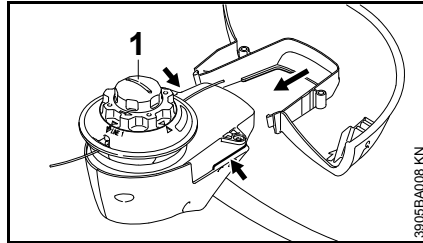


The loop handle can be adjusted to suit the height and reach of the operator and the application by changing distance (A).

Recommendation: distance (A): about 10 cm

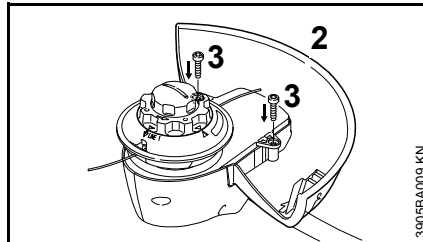
- Slide the handle to the required position.
- Tighten down the star knob so that the handle cannot be rotated on the shaft.

Mounting the Deflector



- Position your trimmer so that the mowing head (1) faces up.

The motor housing has guide slots (arrows) to correctly locate the deflector.

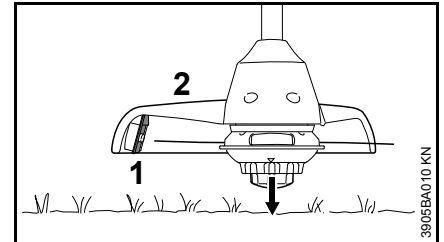


- Push the deflector (2) into the guide slots as far as stop.
- Insert the screws (3) and tighten them down firmly.

Adjusting Nylon Line

Adjusting Nylon Line


- Hold the rotating mowing head above the ground – tap it on the ground once – about 3 cm fresh line is advanced.



The blade (1) on the deflector (2) trims surplus line to the correct length – avoid tapping the mowing head more than once at a time.

Line feed operates only if both lines still have a minimum length of 2.5 cm.

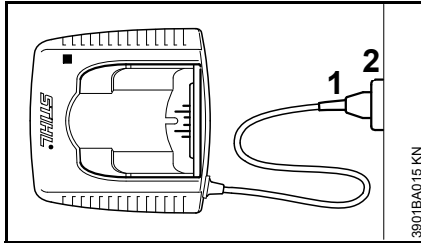
If the line is shorter than 2.5 cm:

- Switch off the trimmer.
- Move the retaining latch to  and remove the battery.
- Turn the trimmer on its back.
- Press down the cap on the spool as far as stop.
- Pull the ends of the lines out of the spool.

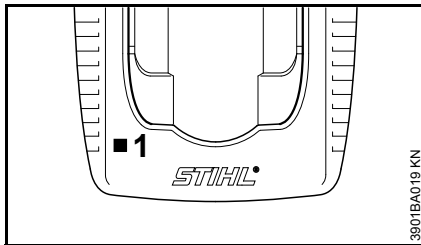
If the spool is empty, see "Replacing Nylon Line".

Connecting Charger to Power Supply

Power supply (mains) voltage and operating voltage must be the same.



- Insert the plug (1) in the wall outlet (2).



A self test is performed after the charger is connected to the power supply. During this process, the light emitting diode (1) on the charger lights up green for about 1 second, then red and goes off again.

Charging the Battery

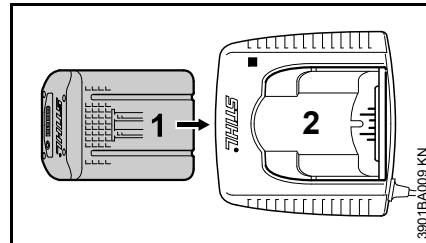
A factory-new battery is not fully charged.

Recommendation: Fully charge the battery before using it for the first time.

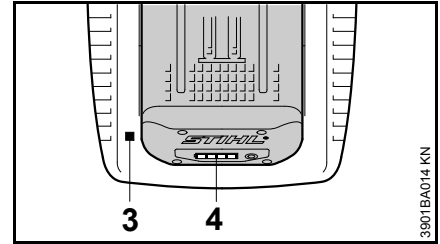
- Connect the charger to the power supply – mains voltage and operating voltage of the charger must be the same – see "Connecting Charger to Power Supply".

Operate the charger only in enclosed and dry rooms at ambient temperatures between +5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

Only charge dry batteries. Allow a damp battery to dry before charging.



- Push the battery (1) into the charger (2) until noticeable resistance is felt – then push it as far as stop.



The LED (3) on the charger comes on when the battery is inserted – see "LED on Charger"

Charging begins as soon as the LEDs (4) on the battery glow green – see "LEDs on Battery".

The charge time is dependent on a number of factors, including battery condition, ambient temperature, etc., and may therefore vary from the times specified.

The battery heats up during operation in the power tool. If a hot battery is inserted in the charger, it may be necessary to cool it down before charging. The charging process begins only after the battery has cooled down. The time required for cooling may prolong the charge time.

The battery and charger heat up during the charging process.

AL 300, AL 500 Chargers

The AL 300 and AL 500 chargers are equipped with a battery cooling fan

AL 100 Charger

The AL 100 charger has no fan and waits for the battery to cool down before starting the charging process. The battery is cooled by heat transfer to the ambient air.

End of Charge

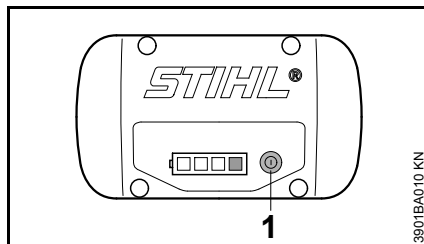
The charger switches itself off automatically when the battery is fully charged:

- LEDs on the battery go off.
- The LED on the charger goes off.
- The charger's fan is switched off (if charger is so equipped)

Remove the fully charged battery from the charger.





LEDs on Battery

Four LEDs show the battery's state of charge and any problems that occur in the battery or machine.



- Press button (1) to activate the display – the display goes off automatically after 5 seconds.

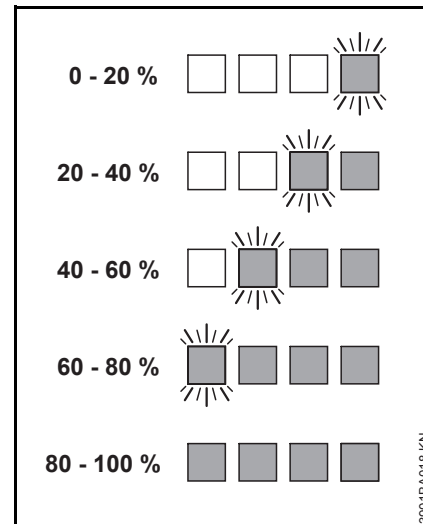
The LEDs can glow or flash green or red.

-  LED glows continuously green.
-  LED flashes green.
-  LED glows continuously red.
-  LED flashes red.

During charging

The LEDs glow continuously or flash to indicate the progress of charge.

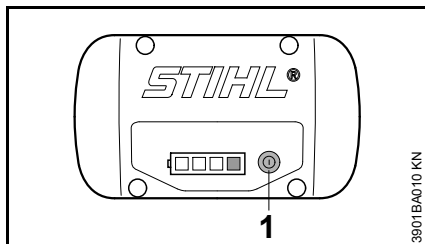
A green flashing LED indicates the capacity that is currently being charged.



The LEDs on the battery go off automatically when the charge process is completed.

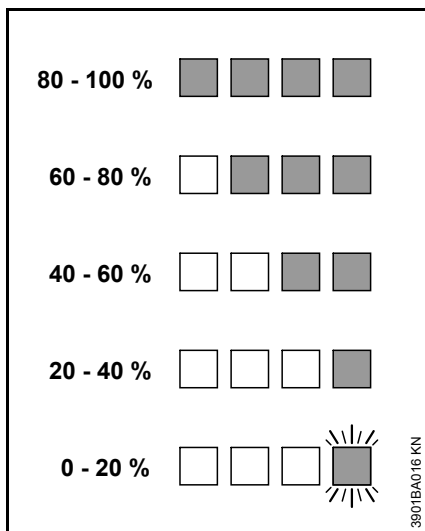
If the LEDs on the battery flash or glow red – see "If the red LEDs glow continuously / flash".

During Operation



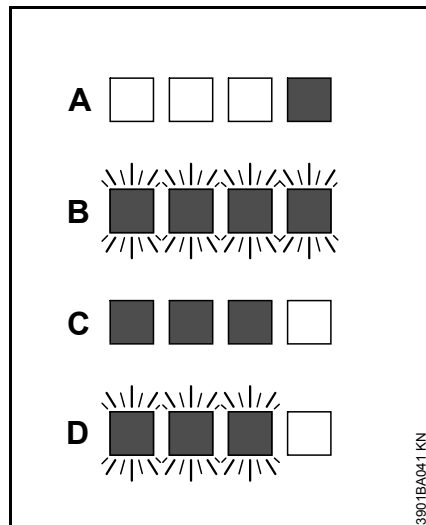
- Press button (1) to activate the display – the display goes off automatically after 5 seconds.

The green LEDs glow continuously or flash to indicate the state of charge.



If the LEDs on the battery flash or glow red – see "If the red LEDs glow continuously / flash".

If the red LEDs glow continuously / flash

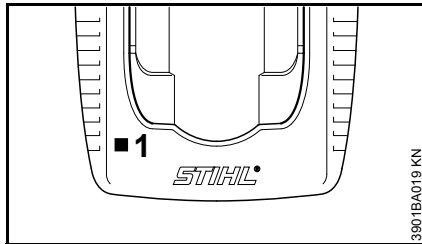


A	1 LED glows continuously red:	Battery is too hot ¹⁾ ²⁾ /cold ¹⁾
B	4 LEDs flash red	Malfunction in battery ³⁾
C	3 LEDs glow continuously red:	Machine is too hot – allow it to cool down.
D	3 LEDs flash red	Malfunction in machine ⁴⁾

- 1) When charging: Charge process starts automatically after the battery has cooled down / warmed up.
- 2) During operation: Machine cuts out – allow battery to cool down; it may be necessary to take the battery out of the machine for this purpose.

- 3) Electromagnetic problem or fault. Take the battery out of the machine tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery is faulty and must be replaced.
- 4) Electromagnetic problem or fault. Take the battery out of the machine. Use a blunt tool to remove dirt from the contacts in the battery compartment. Refit the battery. Switch on the machine – if the light emitting diodes still flash, the machine is faulty and must be checked by a servicing dealer – STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

LED on Charger



The LED (1) on the charger may glow continuously green or flash red.

Green continuous light ...

... indicates the following:

The battery

- is being charged
- is too hot and must cool down before charging

See also "LEDs on battery".

The green LED on the charger goes off as soon as the battery is fully charged.

Red flashing light ...

... may indicate the following:

- No electrical contact between battery and charger – remove and refit the battery
- Malfunction in battery – see also "LEDs on Battery".
- Malfunction in charger – have checked by a servicing dealer. STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

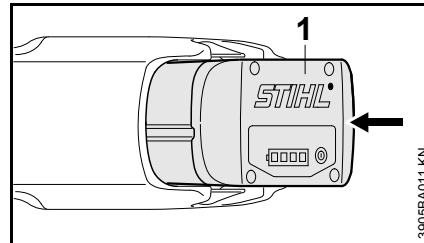
Switching On

A factory-new battery is not fully charged.

Recommendation: Fully charge the battery before using it for the first time.

- If necessary, remove the cover from the battery compartment before fitting the battery, i.e. depress both locking tabs to unlock and remove the cover.

Fitting the Battery

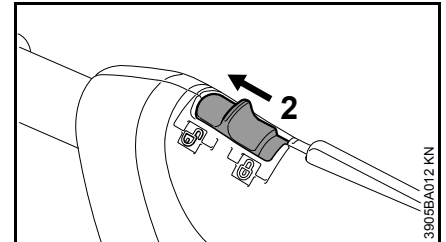


- Insert the battery (1) in the power tool – the battery slides into the compartment – press it down carefully until it snaps into position – the battery must be flush with the top of the housing.

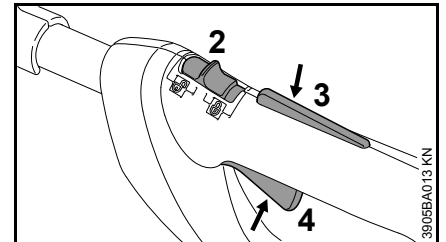
Switching on the Machine

- Make sure you have a secure and firm footing.
- Stand upright – hold the power tool in a relaxed position.

- Make sure the cutting attachment is not touching the ground or any other objects.
- Hold the power tool with both hands – one hand on the control handle – one hand on the loop handle.



- Unlock the power tool by moving the retaining latch (2) to .



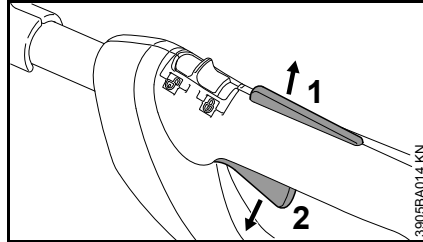
- Push down the trigger switch lockout (3) and depress the trigger switch (4) and hold them in that position.

The motor runs only if the retaining latch (2) is on and the trigger switch lockout (3) and trigger switch (4) are operated simultaneously.

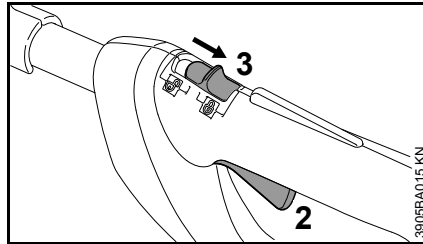
Trigger


Motor speed can be controlled with the trigger switch. Motor speed is increased progressively by squeezing the trigger switch (FSA 85 only).

Switching Off



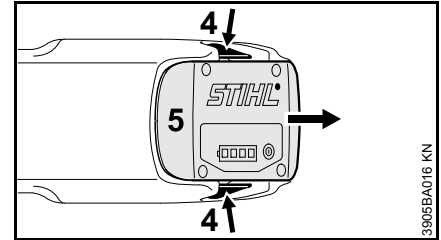
- Release the trigger switch lockout (1) and the trigger switch (2).



- Move the retaining latch (3) to  – the trigger switch (2) cannot be operated – the power tool is locked to prevent start-up.

Always remove the battery from the power tool during work breaks and after finishing work.

Removing the battery




- Press in both locking tabs (4) at the same time to unlock the battery (5).
- Take the battery (5) out of the housing.

When the power tool is not in use, shut it off so that it does not endanger others.

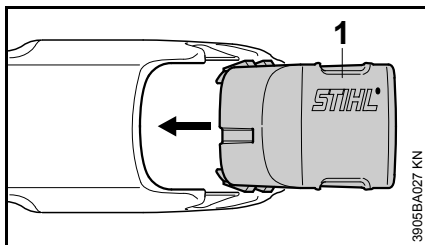
Secure it against unauthorized use.

Storing the Machine

- Move the retaining latch to .
- Remove the battery.
- Thoroughly clean the machine.
- Store the machine in a dry and secure location out of the reach of children and other unauthorized persons.

Cover for Battery Compartment

In some markets the machine comes with a cover for the battery compartment. It protects the battery compartment from contamination.



- After finishing work, slide the cover (1) home until it engages audibly in position.

Storing the Battery

- Take the battery out of the power tool or the charger.
- Store indoors in a dry and safe location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons and protected from contamination.
- Do not store spare batteries unused – use in rotation.

To optimize the life of the battery, store it at a state of charge of about 30%.

Storing the Charger

- Remove the battery.
- Disconnect the plug from the wall outlet.
- Store the charger indoors in a dry and secure location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons and protected from contamination.

Replacing Nylon Line

STIHL AutoCut C 4-2


Always check the mowing head for signs of wear before replacing the nylon line.



WARNING

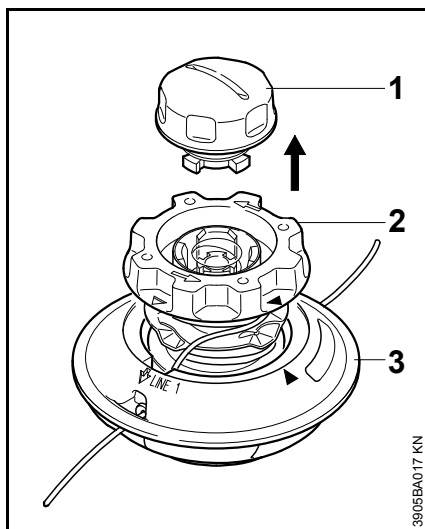
If there are signs of serious wear, replace the complete mowing head.

Preparations

- Switch off the trimmer.
- Move the retaining latch to .
- Remove the battery
- Put the power tool on the ground with the mowing head facing up.

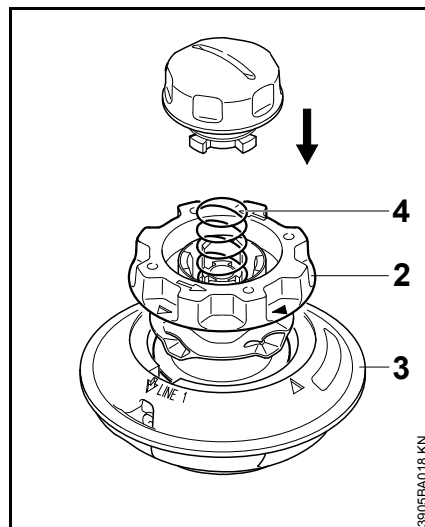
Removing the mowing head and remaining nylon line

In normal operation, the supply of nylon line in the head is used up almost completely.



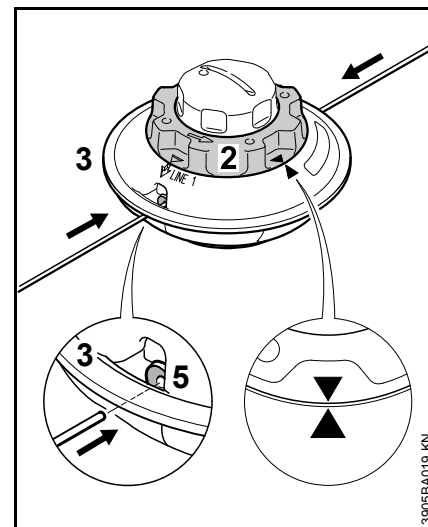
- Hold the mowing head steady and rotate the cap (1) counterclockwise until it can be removed.
- Remove the mowing head.
- Pull the spool (2) out of the mowing head (3) and remove the remaining line.

Assembling the mowing head

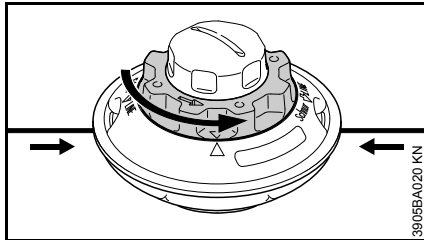


- Fit the **empty** spool in the mowing head (3).
- If the spring (4) has popped out:
- Push the spring into the spool (2) as far as stop.

Winding line onto spool



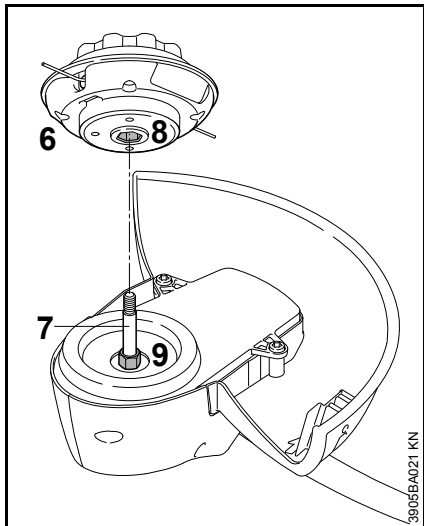
- Use green-coded nylon line with a diameter of 2.0 mm.
- Cut two 2.5 m lengths of line from the replacement reel (special accessory).
- Rotate the spool (2) counterclockwise until the two arrow points are in alignment.
- Push the **straight end of each line** through one sleeve (5) in the mowing head (3) until you feel a noticeable resistance – and then continue pushing as far as stop.



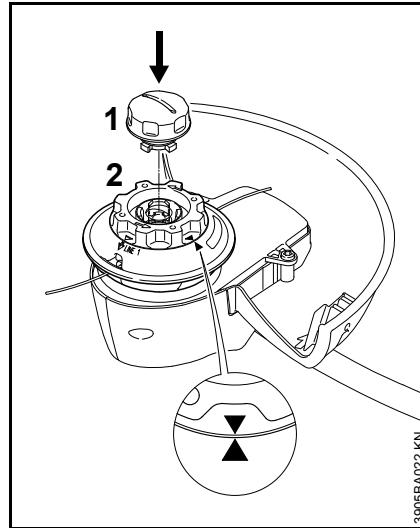
- Hold the mowing head steady.
- Rotate the spool counterclockwise until the shortest line is about 10 cm.
- If necessary, cut the longer line to a length of about 10 cm.

The mowing head is now full.

Mounting the Mowing Head




- Slip the mowing head (6) over the shaft (7) and engage hex recess (8) on the external hexagon (9).

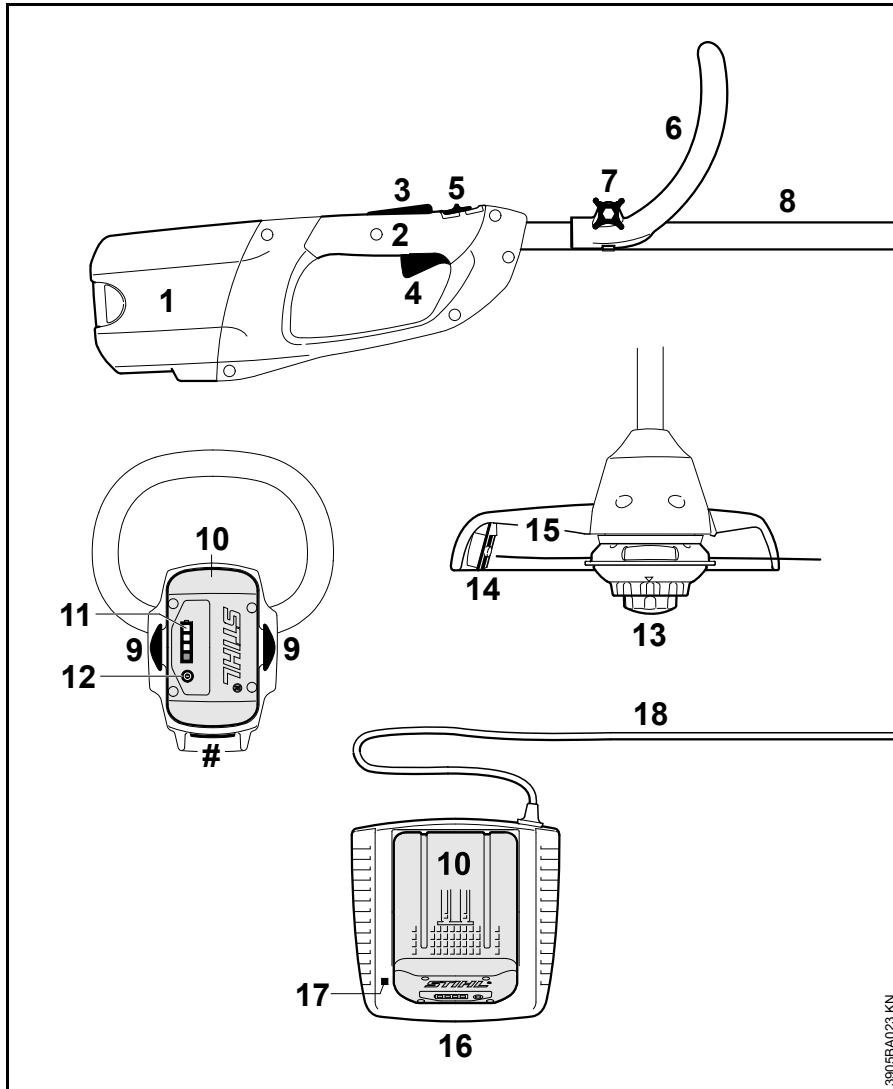


- Turn the spool (2) clockwise until the two arrow heads line up – secure the spool in this position.
- Insert the cap (1) in the spool (2), press it down as far as stop and turn it clockwise at the same time.
- Turn the cap (1) as far as stop and tighten it down by hand.

Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult (very dusty work area, etc.), shorten the specified intervals accordingly. Move the retaining latch to  before performing any work on the power tool.		before starting work	after finishing work or daily	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	if required
Complete machine	Visual inspection (condition)	X							
	Clean		X						
Controls (retaining latch, trigger switch lockout, trigger switch)	Check operation	X							
	Clean		X						X
All accessible screws and nuts	Retighten								X
Battery	Visual inspection	X					X	X	
Battery compartment	Clean	X							X
	Check operation (eject battery)	X							
Cutting attachment (mowing head)	Visual inspection	X							
	Replace							X	
	Check tightness	X							
Safety labels	Replace							X	

Main Parts



- 1 Battery Compartment
- 2 Control Handle
- 3 Trigger Switch Lockout
- 4 Trigger Switch
- 5 Retaining Latch
- 6 Loop Handle
- 7 Wing Screw
- 8 Drive Tube
- 9 Battery Locking Tabs
- 10 Battery
- 11 Light Emitting Diodes (LED) on Battery
- 12 Push Button
- 13 Mowing Head
- 14 Line Limiting Blade
- 15 Deflector
- 16 Charger
- 17 Light Emitting Diode (LED) on Charger
- 18 Power Supply Cord
- # Serial Number

3905BA023 KN

Definitions

1. **Battery Compartment**
Accommodates the battery in the unit.
2. **Control Handle**
The handle of the trimmer held by the rear hand.
3. **Trigger Switch Lockout**
Must be depressed before the trigger switch can be activated.
4. **Trigger Switch**
Switches the motor on and off and controls the speed of the motor.
5. **Retaining Latch**
Locks or unlocks the trigger switch.
6. **Loop Handle**
For easy control of machine during cutting work.
7. **Wing Screw**
Locks loop handle in selected position.
8. **Drive Tube**
Encloses and protects the cables between the motor and control handle.
9. **Battery Locking Tabs**
Secure the battery in the unit.
10. **Battery**
Supplies the motor with electrical power.
11. **Light Emitting Diodes (LED) on Battery**
Indicate the state of charge and operating condition of the battery.
12. **Push Button**
For activating light emitting diodes (LED) on battery.
13. **Mowing Head**
The cutting attachment for cutting grass and similar material.
14. **Line Limiting Blade**
Metal blade on the deflector which keeps the line of the mowing head at the proper length.
15. **Deflector**
Designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting attachment and from contact with the cutting attachment.
16. **Charger**
Charges the battery.
17. **Light Emitting Diode (LED) on Charger**
Indicates charger operating mode and certain problems.
18. **Power Supply Cord**
Supplies electric current to charger.

Specifications

Battery

Type: Lithium-ion

Designation: AP, AR

The machine may be operated only with original STIHL AP and AR rechargeable batteries.

Power tool running time is dependent on the energy content of the battery.

STIHL AP series and AR series rechargeable batteries may be charged only with original STIHL AL series chargers.

Charger

AL 100

Power supply: 120 V / 60 Hz

Rated current: 1.3 A

Power consumption: 75 W

Charge current: 1.6 A

Insulation: II,  (double insulated)

AL 300

Power supply: 120 V / 60 Hz


Rated current: 4.7 A

Power consumption: 330 W

Charge current: 6.5 A

Insulation: II,  (double insulated)

AL 500

Power supply:	120 V / 60 Hz
Rated current:	4.8 A
Power consumption:	570 W
Charge current:	12 A
Insulation:	II,  (double insulated)

Cutting Attachment

Cutting swath:

FSA 65:	300 mm
FSA 85:	350 mm

Length

FSA 65:	1530 mm
FSA 85:	1650 mm

Weight

without battery, with cutting attachment and deflector

FSA 65:	2.7 kg
FSA 85:	2.8 kg

Transport

STIHL batteries fulfill the requirements stated in UN-Manual ST/SG/AC.10/11/Rev.5 Part III, Subsection 38.3.

The user can transport STIHL batteries by road transport to the place where the machine is to be used without additional requirements.

The lithium ion batteries included are subject to the provisions of the legislation relating to dangerous goods.

When shipped by a third party (e. g. air transport or haulage firm), special packaging and identification requirements must be observed.

When preparing the item for shipment, a dangerous goods expert must be consulted. Please observe any further national regulations.

Pack the battery so that it cannot move inside the packaging.

Further transport instructions - see www.stihl.com/safety-data-sheets

EMC Compliance Statement for power tool and charger

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Troubleshooting

Always remove the battery before carrying out any work on the power tool.		
Condition	Cause	Remedy
Machine does not start when switched on	No electrical contact between power tool and battery	Remove the battery, visually check contacts and refit battery
	Battery has low charge (1 LED on battery flashes green)	Charge the battery
	Battery too hot / too cold (1 LED on battery glows red)	Allow battery to cool down / allow battery to warm up slowly at temperature of about 15°C - 20°C
	Fault in battery (4 LEDs on battery flash red)	Take the battery out of the power tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery has a malfunction and must be replaced.
	Power tool too hot (3 LEDs on battery glow red)	Allow power tool to cool down
	Electromagnetic problem or fault in machine (3 LEDs on battery flash red)	Take the battery out of the power tool and refit it. Switch on the power tool – if the LEDs still flash, the power tool has a malfunction and must be checked by a servicing dealer ¹⁾ .
	Moisture in power tool and/or battery	Allow power tool / battery to dry
Machine cuts out during operation	Battery or machine's electronics too hot	Take battery out of machine, allow battery and machine to cool down
	Electrical or electromagnetic malfunction	Remove the battery and refit it
Running time is too short	Battery not fully charged	Charge the battery
	Using unsuitable nylon line	Replace nylon line
	Useful life of battery has been reached or exceeded	Check battery ¹⁾ and replace
Battery jams when being inserted in power tool / charger	Guides / contacts dirty	Carefully clean the guides / contacts

Always remove the battery before carrying out any work on the power tool.		
Condition	Cause	Remedy
Battery is not being charged even though LED on charger glows green	Battery too hot / too cold (1 LED on battery glows red)	Allow battery to cool down / allow battery to warm up slowly at temperature of about 15°C - 20°C Operate charger only in closed, dry rooms at ambient temperatures between +5°C and +40°C
Light emitting diode on charger flashes red	No electrical contact between charger and battery	Remove the battery and refit it
	Fault in battery (4 LEDs on battery flash red for about 5 seconds)	Take the battery out of the power tool and refit it. Switch on the machine – if the LEDs continue to flash, the battery has a malfunction and must be replaced.
	Fault in charger	Have charger checked by servicing dealer ¹⁾
¹⁾ STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.		

Maintenance and Repairs

Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol **GS** (the symbol may appear alone on small parts).

Battery Recycling

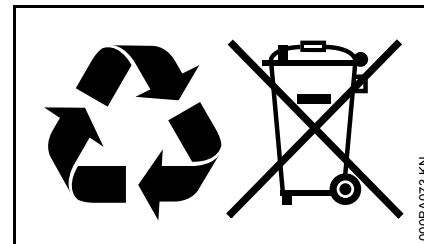
Battery Recycling Information



STIHL is committed to the development of products that are environmentally responsible. This commitment does not stop when the product leaves the STIHL dealer. STIHL has partnered with the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) to promote the collection and recycling of spent STIHL lithium ion batteries in the United States and Canada. The RBRC seal can be found on every STIHL rechargeable battery and indicates that STIHL has prepaid for recycling the battery. The seal has a toll free phone number (1-800-822-8837) that connects you to information on battery recycling locations and information on battery disposal bans or restrictions in your area. You can also return your spent battery to any STIHL authorized servicing dealer for recycling free of charge.

Disposal

Observe all country-specific waste disposal rules and regulations.



STIHL products must not be thrown in the garbage can. Take the product, accessories and packaging to an approved disposal site for environment-friendly recycling.

Contact your STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.

Table des matières

Indications concernant la présente Notice d'emploi	25
Prescriptions de sécurité et techniques de travail	25
Utilisation	30
Combinaisons autorisées d'outil de coupe et de capot protecteur	31
Réglage de la poignée en forme d'étrier	31
Montage du dispositif de protection	32
Ajustage du fil de coupe	32
Branchement électrique du chargeur	33
Recharge de la batterie	33
DEL sur la batterie	34
DEL sur le chargeur	36
Mise en marche	37
Arrêt	38
Rangement	39
Remplacement du fil de coupe	39
Instructions pour la maintenance et l'entretien	42
Principales pièces	43
Caractéristiques techniques	44
Dépannage	46
Instructions pour les réparations	48
Recyclage de la batterie	48
Mise au rebut	48

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

STIHL

La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

Indications concernant la présente Notice d'emploi

Pictogrammes

Tous les pictogrammes appliqués sur le dispositif sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Repérage des différents types de textes

AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration du dispositif ou de certains composants.

Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec cette machine, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que l'outil de coupe tourne à très haute vitesse.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire mortel.

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Une personne qui travaille pour la première fois avec cette machine doit demander au vendeur ou à une personne compétente de lui montrer comment l'utiliser en toute sécurité – ou participer à un stage de formation.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes. Assurer la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

Le cas échéant, tenir compte des prescriptions nationales et des réglementations locales qui précisent les créneaux horaires à respecter pour le travail avec des machines bruyantes.

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique.

Une personne à laquelle il est interdit d'effectuer des travaux fatigants – pour des questions de santé – devrait consulter son médecin et lui demander si elle peut travailler avec une telle machine.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent de limiter la capacité de réaction.

Utiliser la machine exclusivement pour faucher de l'herbe ou couper les plantes sauvages etc.

Ne pas utiliser la machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**



Retirer la batterie de la machine :

- Avant d'entreprendre tout contrôle, réglage ou nettoyage.
- Avant toute opération touchant l'outil de coupe.
- Avant de quitter la machine.
- Avant le transport.
- Avant de ranger la machine.
- Avant d'entreprendre toute opération de maintenance ou réparation.
- En cas urgence ou de danger.

Cela écarte le risque d'une mise en marche accidentelle du moteur.

Monter exclusivement des outils de coupe ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait de causer un accident ou d'endommager la machine.

STIHL recommande d'utiliser des outils et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, et pour satisfaire aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Le capot protecteur de la machine ne peut pas protéger l'utilisateur contre tous les objets (pierres, morceaux de verre ou de fil de fer etc.) projetés par l'outil de coupe. Ces objets peuvent ricocher et toucher l'utilisateur.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

Ne pas nettoyer la machine au jet d'eau.

Batterie

Lire et suivre les instructions du folio ou de la Notice d'emploi de la batterie STIHL, et conserver précieusement ces documents !

Prescriptions de sécurité plus détaillées – voir www.stihl.com/safety-data-sheets.

Chargeur

Lire et suivre les instructions du folio joint au chargeur STIHL, et conserver précieusement ce document.

Vêtements et équipement

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être fonctionnels et garantir une liberté de mouvement totale. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne pas porter des vêtements qui risqueraient de se prendre dans le bois, les broussailles ou les pièces en mouvement de la machine. Ne porter ni écharpe ou cravate, ni bijoux. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer (foulard, casquette, casque etc.).



Porter des chaussures robustes avec semelle crantée antidérapante.

AVERTISSEMENT



Étant donné le risque de blessure des yeux, il faut impérativement porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux, conformément à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes soient parfaitement ajustées.


Porter une visière pour la protection du visage et veiller à ce qu'elle soit bien ajustée. Une visière n'offre pas une protection oculaire suffisante.

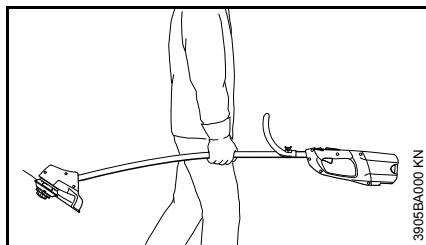


Porter des gants robustes (par ex. en cuir).

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

Transport

Toujours arrêter la machine, placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie de la machine – même pour un transport sur de courtes distances. Cela écarte le risque d'une mise en marche accidentelle du moteur.




Porter la machine par le tube, de telle sorte qu'elle soit bien équilibrée.

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser et d'être endommagée.

Avant le travail

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour garantir un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants de la Notice d'emploi :

- La gâchette de commande et le blocage de la gâchette de commande doivent fonctionner facilement (levier d'encliquetage dans la position  – dès qu'on les relâche, ces commandes doivent revenir dans leur position de départ.
- Utiliser exclusivement la combinaison autorisée d'outil de coupe, de capot protecteur et de poignée ; toutes les pièces doivent être montées impeccablement. Ne pas utiliser d'outils de coupe métalliques – **risque de blessure !**
- S'assurer que l'outil de coupe est monté correctement, bien serré et dans un état impeccable.
- Contrôler si des dispositifs de protection (par ex. le capot protecteur de l'outil de coupe) ne sont pas endommagés ou usés. Remplacer les pièces endommagées. Il est interdit d'utiliser la machine avec un capot protecteur endommagé.
- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.
- Les poignées doivent être propres et sèches – sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la machine en toute sécurité.

- S'assurer qu'il n'y a pas de corps étrangers sur les contacts du logement de la batterie, dans la machine.
- Introduire correctement la batterie – elle doit s'encliqueter avec un déclic audible.
- Ne pas utiliser des batteries défectueuses ou déformées.

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

À la mise en marche de la machine, l'outil de coupe ne doit être en contact ni avec le sol, ni avec un objet quelconque.



Éviter tout contact avec l'outil de coupe – **risque de blessure !**

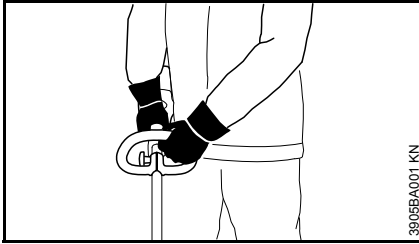


Lorsqu'on arrête la machine, l'outil de coupe tourne encore pendant quelques instants – **par inertie !**

Prise en main et utilisation

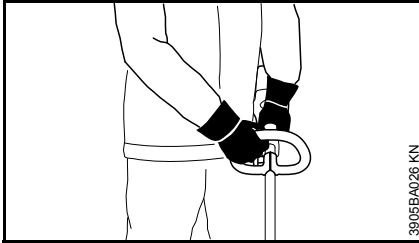
Toujours tenir fermement la machine à deux mains, par les poignées. Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

Pour les droitiers




Tenir la poignée en forme d'étrier de la main gauche et la poignée de commande de la main droite.

Pour les gauchers



Tenir la poignée en forme d'étrier de la main droite et la poignée de commande de la main gauche.

Au cours du travail

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement la machine – placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie.



La machine peut projeter des objets à une grande distance de l'aire de travail. C'est pourquoi, à part l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans un rayon de 15 m de la machine en marche. Respecter également cette distance par ex. par rapport à des véhicules garés, vitres etc. – **pour éviter de causer des dégâts matériels !** Même à une distance de plus de 15 m, des objets projetés peuvent encore présenter des risques.

Il est possible de travailler avec cette machine par temps humide ou même sous la pluie. Si la machine a été mouillée, il faut la faire sécher après le travail.

Ne pas laisser la machine en plein air par temps de pluie.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant – mouillé ou couvert de neige – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage !**

Faire attention aux obstacles : souches d'arbres, racines – **pour ne pas risquer de trébucher !**

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de

choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant le travail ». Contrôler en particulier la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si la sécurité de son fonctionnement n'est pas garantie. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.



Ne jamais travailler sans le capot protecteur qui convient pour la machine et l'outil de coupe utilisé – **risque de blessure par des objets projetés !**




Examiner le terrain : des objets durs – pierres, morceaux de métal ou autres – peuvent être projetés au loin – même à plus de 15 m – **risque de blessure !** – et risquent d'endommager l'outil de coupe ou de causer des dégâts matériels (par ex. sur des véhicules garés, vitres etc.).




Il faut prendre des précautions particulières en travaillant sur des terrains difficiles, à végétation dense.


Les poussières soulevées au cours du travail peuvent nuire à la santé. En cas de dégagement de poussière, porter un masque antipoussière.

Avant de quitter la machine : l'arrêter, placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie.

Vérifier l'outil de coupe à de courts intervalles réguliers – et immédiatement si le comportement de l'outil change :

- Arrêter la machine, placer le levier d'encliquetage dans la position , attendre que l'outil de coupe soit arrêté, retirer la batterie.
- Contrôler l'état et la bonne fixation – on ne doit constater aucun début de fissuration.

Enlever régulièrement l'herbe et les broussailles enchevêtrées dans la prise de l'outil de coupe – en cas d'engorgement, nettoyer la zone de l'outil de coupe ou du capot protecteur.

Pour remplacer l'outil de coupe, arrêter la machine, placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie afin d'exclure le risque de mise en marche accidentelle du moteur – **risque de blessure !**

Ne pas continuer d'utiliser des outils de coupe endommagés ou présentant un début de fissuration – et ne pas non plus les réparer.

Des particules ou des éclats pourraient se détacher, être projetés à haute vitesse et toucher l'utilisateur ou une autre personne – **risque de blessures très graves !**

Utiliser exclusivement un capot protecteur muni d'un couteau monté conformément aux prescriptions, pour rogner les fils de coupe à la longueur autorisée.

Après le travail

À l'aide d'un chiffon, enlever la poussière et les saletés déposées sur la machine – ne pas employer de produits dissolvant la graisse.


Ne pas nettoyer la tête faucheuse et le capot protecteur au jet d'eau et ne jamais les plonger dans l'eau, car le moteur électrique et l'électronique de commande qui se trouvent dans le carter moteur risqueraient d'être endommagés par la pénétration de l'eau.

Vibrations

Cette machine se distingue par un taux de vibrations particulièrement faible, au niveau des mains de l'utilisateur.

Dans certains cas, il est quand même recommandé à l'utilisateur de se faire ausculter par un médecin s'il constate des symptômes (par ex. un fourmillement dans les doigts) qui pourraient signaler une perturbation de l'irrigation sanguine de ses mains.

Maintenance et réparations

Avant d'entreprendre une réparation ou une opération de maintenance quelconque, placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie de la machine. Cela écarte le risque d'une mise en marche accidentelle du moteur.

La machine doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Effectuer exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites

dans la Notice d'emploi. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et la machine risquerait d'être endommagée. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à la machine – cela risquerait de compromettre la sécurité – **risque d'accident !**

Contrôler périodiquement l'isolement impeccable et l'absence de traces de vieillissement (fragilisation) des contacts électriques du chargeur ainsi que de son cordon d'alimentation électrique et de sa fiche de branchement sur le secteur.


Les composants électriques, par ex. le cordon d'alimentation électrique du chargeur, ne doivent être réparés ou remplacés que par des électriciens professionnels.

Nettoyer les pièces en matière synthétique avec un chiffon. Des détergents agressifs risqueraient d'endommager les pièces en matière synthétique.

Contrôler le bon serrage des vis de fixation des dispositifs de protection et de l'outil de coupe, les resserrer si nécessaire.

Nettoyer si nécessaire les ouïes d'admission d'air de refroidissement du carter du moteur.

Veiller à ce que les rainures de guidage de la batterie soient toujours propres – les nettoyer si nécessaire.

Conserver la machine dans un local sec, en prenant toujours soin de mettre préalablement le levier d'encliquetage dans la position  et de retirer la batterie.

Utilisation

Fauchage

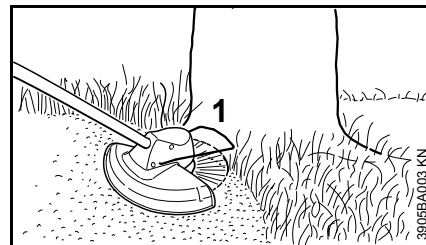


- Tenir la machine à deux mains – une main sur la poignée de commande – l'autre main sur la poignée en forme d'étrier ;
- se tenir droit – tenir la machine en restant décontracté ;
- l'outil de coupe ne doit être en contact ni avec le sol, ni avec un objet quelconque ;
- faucher en décrivant un mouvement de va-et-vient ;

- la distance du fil de coupe par rapport à la surface de gazon détermine la hauteur de coupe ;
- éviter d'entrer en contact avec des clôtures, murs, pierres etc. – car cela causerait une usure plus rapide.

Travail avec la pièce d'écartement

De série, la pièce d'écartement est jointe seulement au modèle FSA 85. Pour la FSA 65, la pièce d'écartement est livrable en tant qu'accessoire optionnel.



La pièce d'écartement (1)

- limite le rayon d'action du fil de coupe ;
- au fauchage, elle évite que le fil de coupe en rotation endommage par ex. l'écorce des arbres.

AVERTISSEMENT

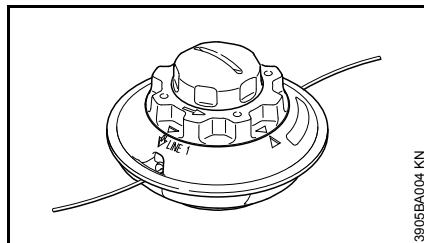
Après l'arrêt de la machine, la tête faucheuse peut continuer de tourner par inertie – ne modifier le réglage de la pièce d'écartement qu'après l'arrêt de la tête faucheuse. Ne pas modifier le réglage de la pièce d'écartement avec le pied.

Élimination des déchets

- Ne pas jeter les végétaux coupés à la poubelle – les végétaux donnent un bon compost.

Combinaisons autorisées d'outil de coupe et de capot protecteur

Outil de coupe



La machine est livrée avec une tête faucheuse AutoCut C 42. Pour des questions de sécurité, il est interdit de monter tout autre outil de coupe sur le coupe-herbes à batterie.

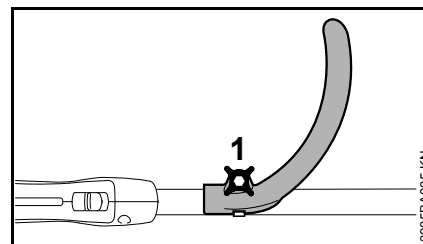
Le montage de la tête faucheuse AutoCut C 4-2 est décrit au chapitre « Remplacement du fil de coupe ».

Capot protecteur

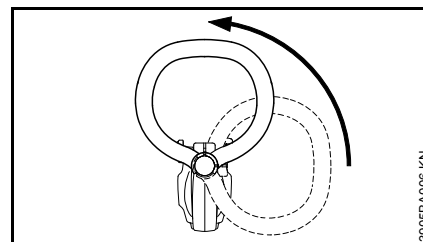
Le capot protecteur qui convient est joint à la livraison de la machine. Monter exclusivement ce capot protecteur – le montage de tout autre capot protecteur est interdit. Pour de plus amples renseignements à ce sujet – voir « Montage du dispositif de protection ».

Réglage de la poignée en forme d'étrier

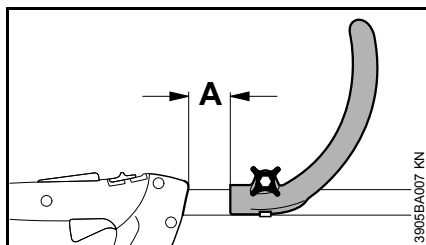
À la livraison de la machine neuve, la poignée en forme d'étrier est déjà montée sur le tube, mais il faut encore la faire pivoter et l'ajuster.



- Desserrer la vis à garrot (1) de la poignée ;



- faire pivoter la poignée sur le tube pour l'orienter vers le haut ;

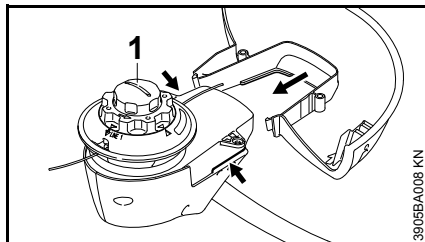


En modifiant la distance (A), on peut amener la poignée dans la position la plus commode suivant l'utilisateur et l'utilisation prévue.

Distance recommandée (A) = env. 10 cm.

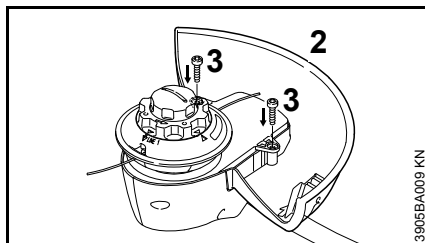
- glisser la poignée dans la position souhaitée ;
- serrer la vis à garrot de telle sorte que la poignée ne puisse plus tourner sur le tube.

Montage du dispositif de protection



- Positionner la machine de telle sorte que la tête faucheuse (1) soit orientée vers le haut ;

À l'extrémité du tube, le carter du moteur est muni de rainures de guidage (flèches) pour le calage du capot protecteur.

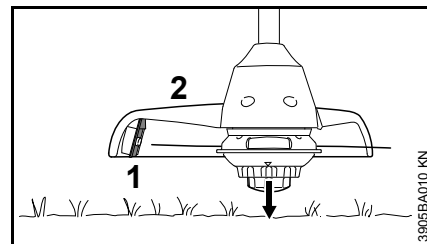


- pousser le capot protecteur (2) à fond sur les rainures de guidage, sur le carter du moteur ;
- visser et serrer les vis de fixation (3).

Ajustage du fil de coupe

Ajustage du fil de coupe


- Présenter la tête faucheuse en rotation parallèlement à la surface d'herbe – frapper brièvement la tête faucheuse sur le sol – la bobine débite env. 3 cm de fil – si les fils deviennent trop longs, il sont rognés à la longueur optimale par le



couteau (1) monté sur le capot protecteur (2) – c'est pourquoi il faut éviter de frapper plusieurs fois de suite sur le sol.

La sortie du fil de coupe n'est toutefois possible que si les extrémités des deux fils de coupe atteignent encore une longueur minimale de 2,5 cm.

Si la longueur des fils de coupe est inférieure à 2,5 cm :

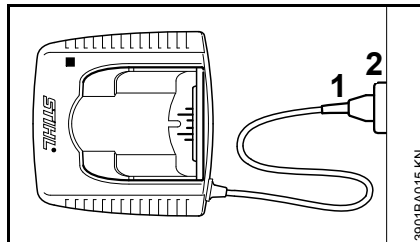
- arrêter la machine ;
- placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie de la machine ;
- retourner la machine ;

- enfoncer à fond le capuchon de la bobine ;
- tirer sur les extrémités du fil pour les sortir de la bobine.

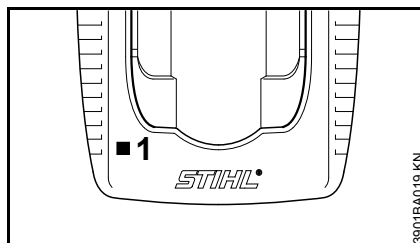
Une fois que la bobine est vide, la recharger avec un fil de coupe neuf, voir « Remplacement du fil de coupe ».

Branchement électrique du chargeur

La tension du secteur et la tension de service doivent correspondre.



- Introduire la fiche (1) dans la prise de courant (2).



Après le branchement du chargeur sur l'alimentation électrique, un auto-test a lieu. Au cours de cette procédure, la diode électroluminescente (1) du chargeur s'allume env. 1 seconde de couleur verte, puis de couleur rouge et s'éteint.

Recharge de la batterie

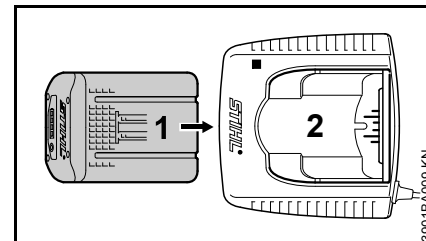
À la livraison, la batterie n'est pas complètement chargée.

Il est recommandé de charger la batterie à fond avant la première mise en service.

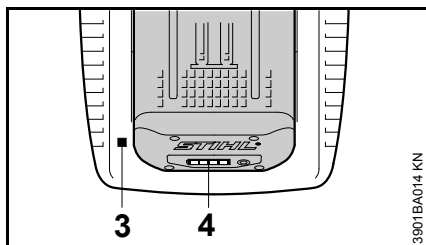
- Brancher le chargeur sur le secteur – la tension du secteur et la tension de service du chargeur doivent correspondre – voir « Branchement électrique du chargeur ».

N'utiliser le chargeur que dans des locaux fermés et secs, à des températures ambiantes de +5 °C à +40 °C (41 °F à 104 °F).

Ne recharger que des batteries sèches. Si la batterie est humide, la laisser sécher avant de la recharger.



- Glisser la batterie (1) dans le chargeur (2) jusqu'à la première résistance perceptible – puis pousser jusqu'en butée.



Après l'introduction de la batterie, la DEL (3) du chargeur est allumée – voir « DEL sur le chargeur ».

La recharge commence dès que les DEL (4) de la batterie s'allument de couleur verte – voir « DEL sur la batterie ».

Le temps de recharge réel dépend de différents facteurs tels que l'état de la batterie, la température ambiante etc., et il peut donc différer des temps de recharge indiqués.

Au cours du travail, la batterie de la machine se réchauffe. Si l'on introduit une batterie chaude dans le chargeur, il peut être nécessaire de la laisser refroidir avant la recharge. La recharge ne commence qu'une fois que la batterie est refroidie. Le temps de recharge peut donc augmenter, en fonction du temps de refroidissement préalable nécessaire.

Au cours de la recharge, la batterie et le chargeur se réchauffent.

Chargeurs AL 300, AL 500

Les chargeurs AL 300 et AL 500 sont équipés d'un ventilateur qui refroidit la batterie.

Chargeur AL 100

Avant la recharge, le chargeur AL 100 attend que la batterie se soit refroidie d'elle-même. Le refroidissement de la batterie est assuré par la dissipation de la chaleur dans l'air ambiant.

Fin de la recharge

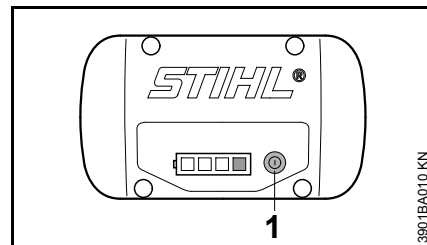
Une fois que la batterie est rechargée à fond, le chargeur interrompt automatiquement la recharge, ce qui est reconnaissable au fait que :

- les DEL de la batterie s'éteignent ;
- la DEL du chargeur s'éteint ;
- le ventilateur du chargeur s'arrête (si le chargeur en est équipé).

Après la fin de la recharge, retirer la batterie rechargée du chargeur.





DEL sur la batterie

Quatre DEL indiquent l'état de charge de la batterie et signalent le cas échéant des problèmes touchant la batterie ou l'appareil.



- Appuyer sur la touche (1) pour activer l'affichage – l'affichage s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

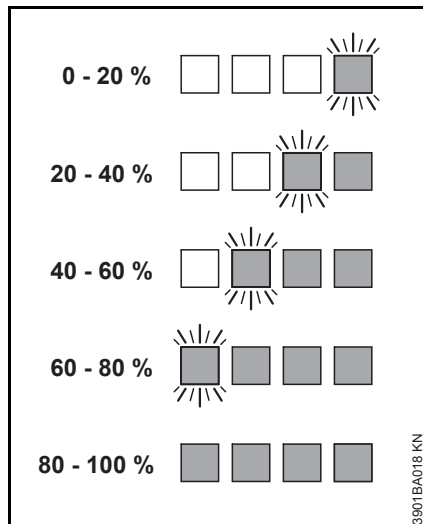
Les DEL peuvent être allumées continuellement ou clignoter de couleur verte ou rouge.

-  DEL continuellement allumée de couleur verte.
-  DEL clignotant de couleur verte.
-  DEL continuellement allumée de couleur rouge.
-  DEL clignotant de couleur rouge.

Au cours de la recharge

Les DEL sont continuellement allumées ou clignotent pour visualiser la progression de la recharge.

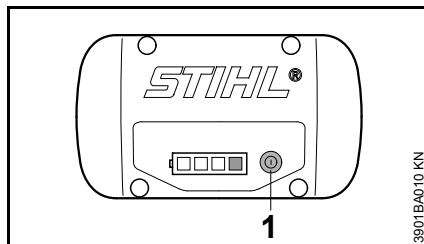
Au cours de la recharge, la capacité en cours de recharge est indiquée par une DEL clignotant de couleur verte.



Une fois que la recharge est terminée, les DEL de la batterie s'éteignent automatiquement.

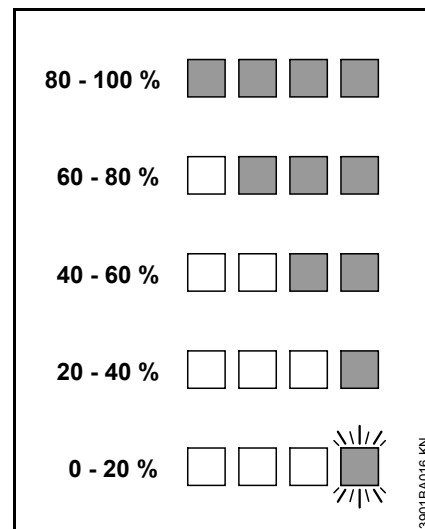
Si les DEL de la batterie clignotent ou sont continuellement allumées de couleur rouge – voir « Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent ».

Au cours du travail



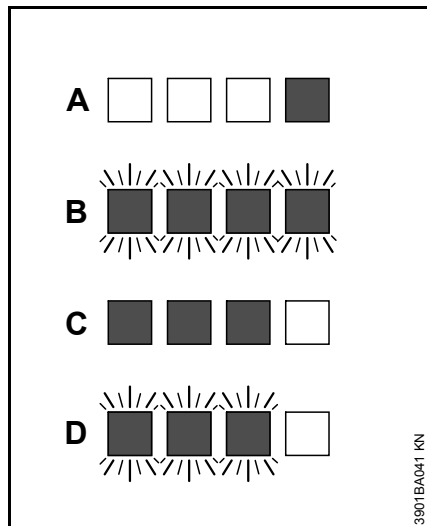
- Appuyer sur la touche (1) pour activer l'affichage – l'affichage s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

Les DEL vertes sont continuellement allumées ou clignotent pour indiquer la charge actuelle.



Si les DEL de la batterie clignotent ou sont continuellement allumées de couleur rouge – voir « Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent ».

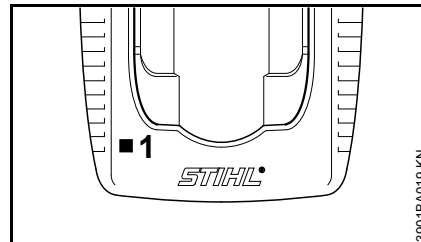
Si les DEL rouges sont continuellement allumées / clignotent



A	1 DEL est continuellement allumée de couleur rouge :	Batterie trop chaude ^{1) 2)} /froide ¹⁾
B	4 DEL clignotent de couleur rouge :	Dysfonctionnement dans la batterie ³⁾
C	3 DEL sont continuellement allumées de couleur rouge :	Machine trop chaude – la laisser refroidir
D	3 DEL clignotent de couleur rouge :	Dysfonctionnement dans la machine ⁴⁾

- 1) Pendant la recharge : après le refroidissement/réchauffement de la batterie, le processus de recharge démarre automatiquement.
- 2) Pendant le travail : la machine s'arrête – laisser la batterie refroidir pendant quelques instants ; à cet effet, le cas échéant, retirer la batterie de la machine.
- 3) Débranchement électromagnétique ou défaut. Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée.
- 4) Débranchement électromagnétique ou défaut. Retirer la batterie de la machine. Enlever les saletés déposées sur les contacts, dans le logement de la batterie, en utilisant un objet adéquat, sans arêtes vives. Remettre la batterie en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la machine est défectueuse et doit être contrôlée par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

DEL sur le chargeur



La DEL (1) du chargeur peut être continuellement allumée de couleur verte ou clignoter de couleur rouge.

Un allumage continu de couleur verte ...

... peut avoir les significations suivantes :

La batterie STIHL

- est en cours de recharge ;
- est trop chaude et doit refroidir avant la recharge.

Voir également « DEL sur la batterie ».

La DEL verte du chargeur s'éteint dès que la batterie est rechargée à fond.

Un clignotement de couleur rouge ...

... peut avoir les significations suivantes :

- pas de contact électrique entre la batterie et le chargeur – retirer la batterie et la remettre en place ;
- dysfonctionnement dans la batterie – voir également « DEL sur la batterie ».
- dysfonctionnement du chargeur – le faire contrôler par le revendeur spécialisé. STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

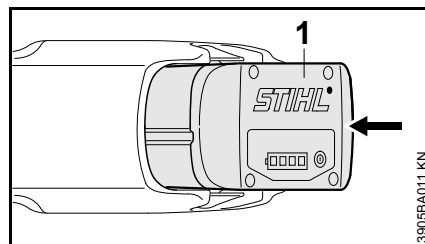
Mise en marche

À la livraison, la batterie n'est pas complètement chargée.

Il est recommandé de charger la batterie à fond avant la première mise en service.

- Avant de monter la batterie, enlever le cas échéant le couvercle du logement de batterie. À cet effet, appuyer simultanément sur les deux leviers de verrouillage – le couvercle est déverrouillé – et enlever le couvercle.

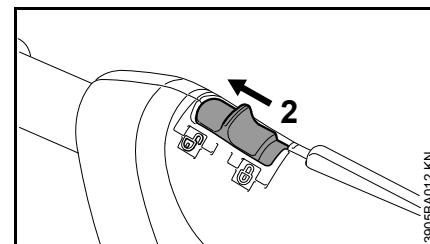
Montage de la batterie




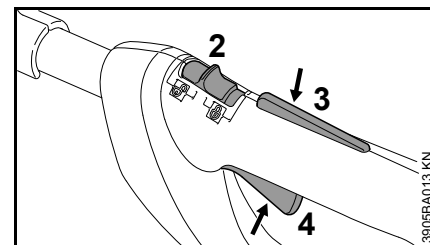
- Introduire la batterie (1) dans le logement de la machine – la batterie glisse dans son logement – il suffit d'exercer une légère pression pour la faire encliquer avec un déclic audible – la batterie doit affleurer avec le bord supérieur du carter.

Mise en marche de la machine


- Se tenir dans une position stable et sûre ;
- se tenir droit – tenir la machine en restant décontracté ;
- l'outil de coupe ne doit être en contact ni avec le sol, ni avec un objet quelconque ;
- tenir la machine à deux mains – une main sur la poignée de commande – l'autre main sur la poignée en étrier ;



- déverrouiller la machine en plaçant le levier d'encliquetage (2) dans la position  ;



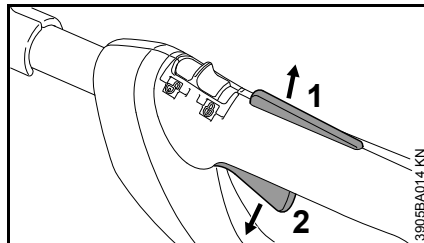
- enfoncer simultanément le blocage de la gâchette de commande (3) et la gâchette de commande (4) et les maintenir.

Le moteur ne fonctionne que si le levier d'encliquetage (2) se trouve en position  et que le blocage de gâchette de commande (3) et la gâchette de commande (4) sont actionnés en même temps.

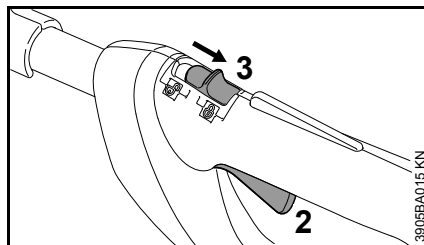
Gâchette de commande


La gâchette de commande permet d'ajuster le régime du moteur. Plus l'on enfonce la gâchette de commande, plus le régime du moteur augmente (seulement sur la FSA 85).

Arrêt



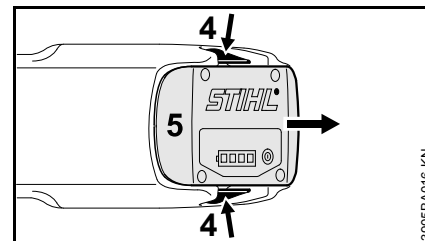
- Relâcher le blocage de gâchette de commande (1) et la gâchette de commande (2) ;



- placer le levier d'encliquetage (3) dans la position  – il est alors impossible d'actionner la gâchette de commande (2) – la machine est verrouillée de telle sorte qu'un risque mise en marche accidentelle est exclu.

Lors des pauses et à la fin du travail, retirer la batterie de la machine.

Extraction de la batterie




- Appuyer simultanément sur les deux leviers de verrouillage (4) – la batterie (5) est déverrouillée ;
- extraire la batterie (5) du carter.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes.

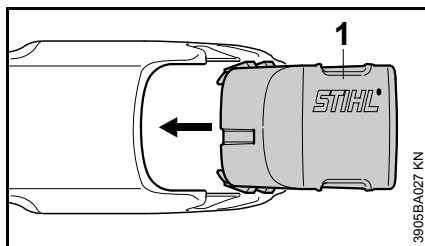
Assurer la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

Rangement

- Placer le levier d'encliquetage dans la position  ;
- retirer la batterie ;
- nettoyer soigneusement la machine ;
- conserver la machine à un endroit sec et sûr ; la ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

Couvercle pour logement de batterie

Pour certains pays, la machine est munie d'un couvercle pour le logement de la batterie. Ce couvercle évite que des saletés pénètrent dans le logement de la batterie.



- Après la fin du travail, glisser le couvercle (1) dans le logement jusqu'à ce que le couvercle s'encliquette avec un déclic audible.

Rangement de la batterie

- Retirer la batterie de la machine ou du chargeur ;
- la conserver dans un local fermé et sec, en lieu sûr. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants) et qu'elle ne se salisse pas ;
- ne pas conserver les batteries de réserve sans les utiliser de temps en temps – employer alternativement toutes les batteries disponibles.

Pour qu'elle puisse atteindre une durée de vie optimale, conserver la batterie avec une charge d'env. 30 %.

Rangement du chargeur

- Retirer la batterie ;
- retirer la fiche de la prise de courant ;
- conserver le chargeur dans un local fermé et sec, en lieu sûr. Le ranger de telle sorte qu'il ne puisse pas être utilisé sans autorisation (par ex. par des enfants) et qu'il ne se salisse pas.

Remplacement du fil de coupe


STIHL AutoCut C 4-2

Avant de remplacer le fil de coupe (appelé ci-après seulement « fil »), il faut impérativement vérifier si la tête faucheuse n'est pas usée.

AVERTISSEMENT

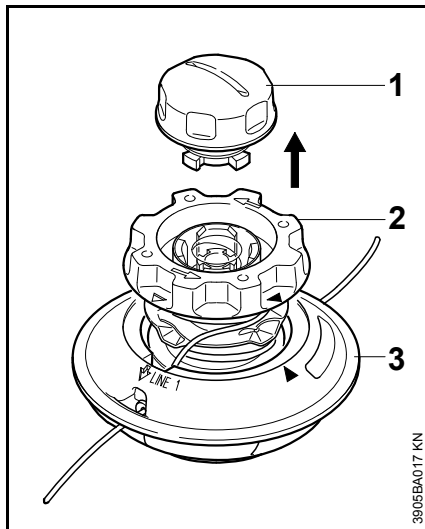
Si l'on constate des traces d'usure prononcées, il faut remplacer la tête faucheuse complète.

Préparatifs

- Arrêter la machine ;
- placer le levier d'encliquetage dans la position  ;
- retirer la batterie ;
- poser la machine de telle sorte que la tête faucheuse soit orientée vers le haut.

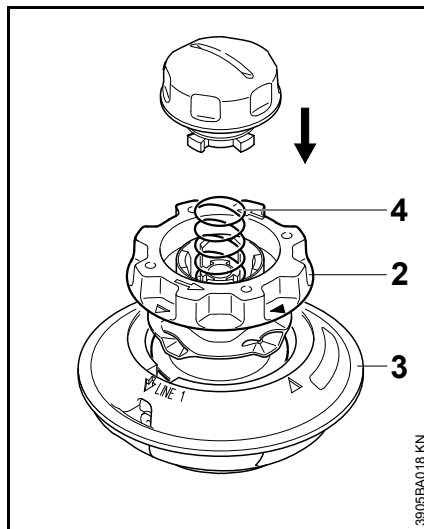
Désassemblage de la tête faucheuse et enlèvement des restes de fil

À l'utilisation normale, le fil est utilisé jusqu'à ce que la bobine de la tête faucheuse soit pratiquement vide.



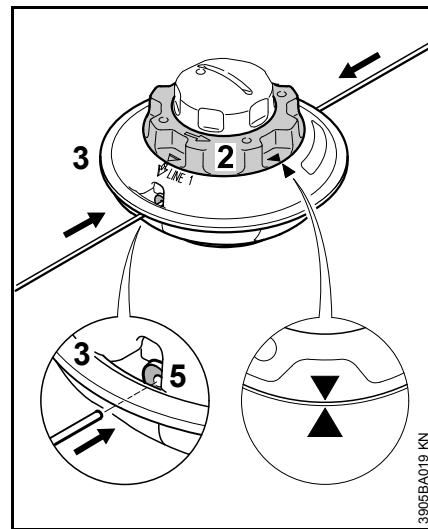
- Retenir la tête faucheuse et faire tourner le capuchon (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse être enlevé ;
- enlever la tête faucheuse ;
- extraire la bobine (2) du boîtier de bobine (3) et enlever les restes de fil.

Assemblage de la tête faucheuse

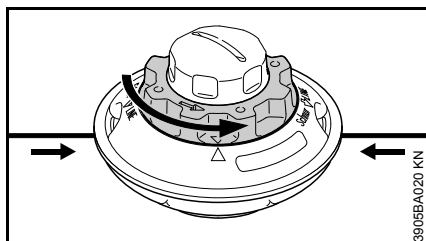


- Introduire la bobine **vide** dans le boîtier de bobine (3) ;
- Si le ressort (4) s'est échappé :
- pousser le ressort à fond dans le corps de la bobine (2).

Enroulement du fil sur la bobine



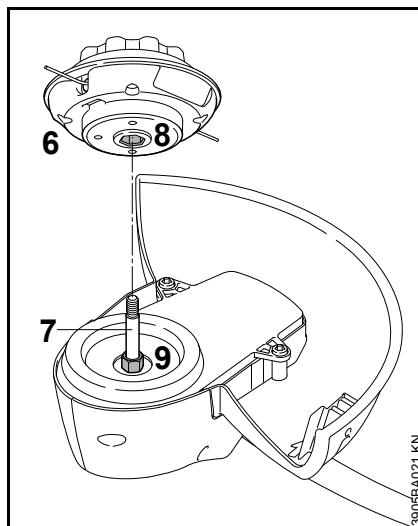
- Utiliser un fil de 2,0 mm de diamètre (couleur verte) ;
- débiter du rouleau de fil de rechange deux morceaux de fil ayant chacun une longueur de 2,5 m – voir « Accessoires optionnels » ;
- tourner la bobine (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pointes des deux flèches coïncident ;
- introduire respectivement une extrémité **bien rectiligne** de chacun des **deux fils** dans le boîtier de bobine (3), à travers l'une des douilles (5), jusqu'à la première résistance perceptible – puis pousser jusqu'en butée ;



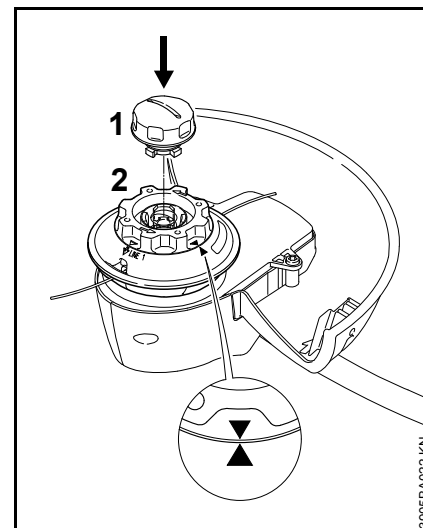
- retenir le boîtier de la bobine ;
- tourner la bobine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le fil le plus court dépasse encore de la tête faucheuse sur une longueur d'env. 10 cm ;
- si nécessaire, raccourcir le fil le plus long à une longueur d'env. 10 cm.

La tête faucheuse est ainsi rechargée.

Montage de la tête faucheuse




- Glisser la partie supérieure (6) sur l'arbre (7) – en emboîtant la prise à six pans creux (8) sur le six pans (9) ;

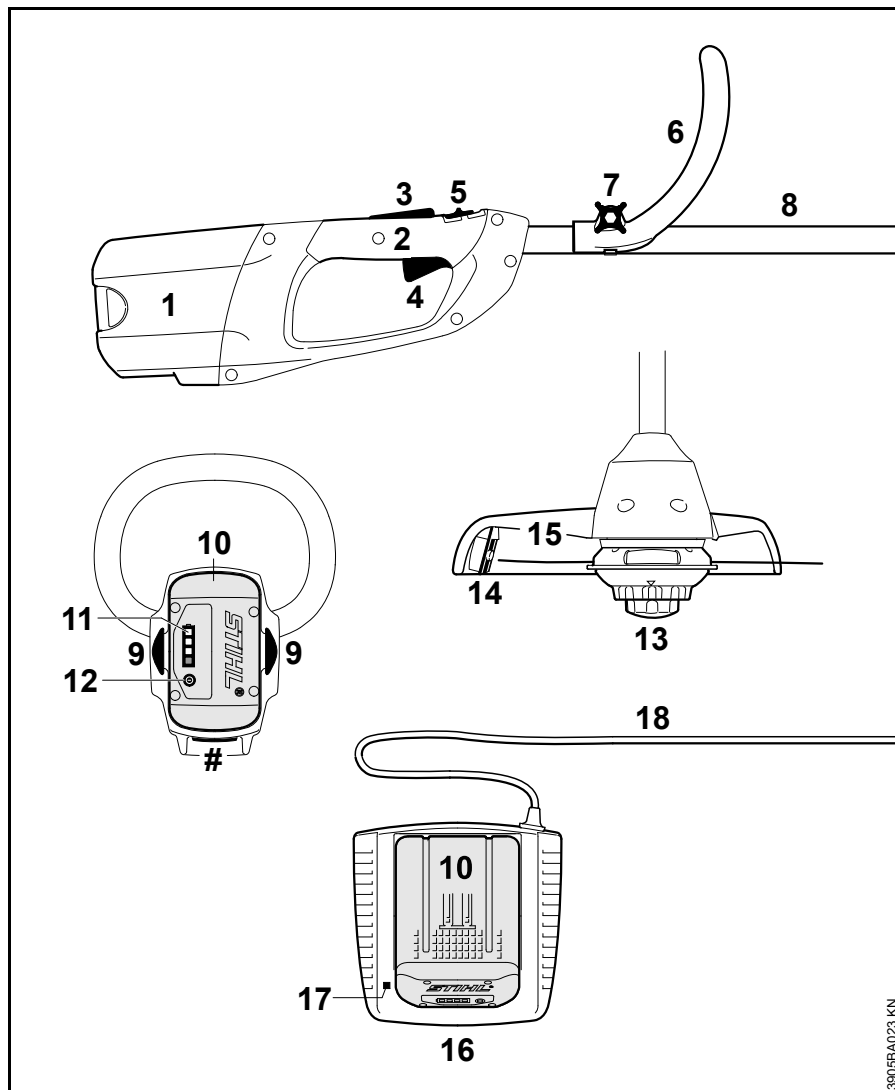


- tourner la bobine (2) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les pointes des deux flèches coïncident – immobiliser la bobine dans cette position ;
- introduire le capuchon (1) dans la bobine (2), l'enfoncer jusqu'en butée en tournant simultanément dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- tourner le capuchon (1) jusqu'en butée et le serrer à la main.

Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, réduire en conséquence les intervalles indiqués. Avant toute intervention sur la machine, placer le levier d'encliquetage dans la position  et retirer la batterie de la machine.		avant de commencer le travail	après le travail ou une fois par jour	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de panne	en cas de détérioration	au besoin
Machine complète	Contrôle visuel (état)	X							
	Nettoyage		X						
Poignées de commande (levier d'encliquetage, blocage de gâchette de commande, gâchette de commande)	Contrôle du fonctionnement	X							
	Nettoyage		X						X
Vis et écrous accessibles	Resserrage								X
Batterie	Contrôle visuel	X					X	X	
Logement de la batterie	Nettoyage	X							X
	Contrôle de fonctionnement (éjection de la batterie)	X							
Outil de coupe (tête faucheuse)	Contrôle visuel	X							
	Remplacement							X	
	Contrôle du serrage	X							
Étiquettes de sécurité	Remplacement							X	

Principales pièces



- 1 Logement de la batterie
- 2 Poignée de commande
- 3 Blocage de gâchette de commande
- 4 Gâchette de commande
- 5 Levier d'encliquetage
- 6 Poignée circulaire
- 7 Vis à garrot
- 8 Tube
- 9 Leviers de verrouillage de la batterie
- 10 Batterie
- 11 Diodes électroluminescentes (DEL) sur la batterie
- 12 Touche d'activation
- 13 Tête faucheuse
- 14 Couteau rogneur
- 15 Capot protecteur
- 16 Chargeur
- 17 Diode électroluminescente (DEL) sur le chargeur
- 18 Cordon d'alimentation électrique
- # Numéro de série

Définitions

1. **Logement de la batterie**
Pour le montage de la batterie dans la machine.
2. **Poignée de commande**
La poignée du coupe-herbes à tenir de la main placée en arrière.
3. **Blocage de gâchette de commande**
Il faut l'enfoncer pour pouvoir actionner la gâchette de commande.
4. **Gâchette de commande**
Met le moteur en marche et l'arrête, et règle le régime du moteur.
5. **Levier d'encliquetage**
Bloque ou débloque la gâchette de commande.
6. **Poignée circulaire**
Pour le guidage facile de la machine, pour travailler en sécurité avec l'outil de coupe.
7. **Vis à garrot**
Immobilise la poignée circulaire dans la position choisie.
8. **Tube**
Renferme et protège les câbles entre le moteur et la poignée de commande.
9. **Leviers de verrouillage de la batterie**
Retiennent la batterie dans la machine.
10. **Batterie**
Pour l'alimentation électrique du moteur.

11. Diodes électroluminescentes (DEL) sur la batterie

Indiquent le niveau de charge et les conditions de fonctionnement de la batterie.

12. Touche d'activation

Pour l'activation des diodes électroluminescentes (DEL) sur la batterie

13. Tête faucheuse

L'outil de coupe pour couper de l'herbe et des plantes de même genre.

14. Couteau rogneur

Couteau métallique fixé sur le capot protecteur pour rogner le fil de coupe de la tête faucheuse à la longueur correcte.

15. Capot protecteur

Réduit le risque d'être blessé par des corps étrangers projetés en arrière, vers l'utilisateur, par l'outil de coupe, ou par suite d'un contact avec l'outil de coupe.

16. Chargeur

Recharge la batterie.

17. Diode électroluminescente (DEL) sur le chargeur

Indique le mode de fonctionnement du chargeur et signale des anomalies éventuelles.

18. Cordon d'alimentation électrique

Pour l'alimentation électrique du chargeur.

Caractéristiques techniques

Batterie

Type : Lithium-Ion

Genre de batterie : AP, AR

La machine ne doit être utilisée qu'avec des batteries STIHL AP ou STIHL AR d'origine.

La durée de fonctionnement de la machine dépend de la capacité énergétique de la batterie.

Les batteries rechargeables de la série STIHL AP et de la série STIHL AR doivent être rechargées exclusivement avec les chargeurs d'origine de la série STIHL AL.

Chargeur

AL 100

Alimentation électrique : 120 V / 60 Hz

Ampérage nominal : 1,3 A

Consommation de courant : 75 W

Courant de charge : 1,6 A

Isolement : II,  (double isolement)

AL 300

Alimentation électrique : 120 V / 60 Hz


Ampérage nominal : 4,7 A

Consommation de courant : 330 W

Courant de charge : 6,5 A

Isolement : II,  (double isolement)

AL 500

Alimentation électrique :	120 V / 60 Hz
Ampérage nominal :	4,8 A
Consommation de courant :	570 W
Courant de charge :	12 A
Isolement :	II,  (double isolement)

Outil de coupe

Diamètre de cercle de coupe :

FSA 65 :	300 mm
FSA 85 :	350 mm

Longueur

FSA 65 :	1530 mm
FSA 85 :	1650 mm

Poids

sans batterie, avec outil de coupe et capot protecteur

FSA 65 :	2,7 kg
FSA 85 :	2,8 kg

Transport

Les batteries STIHL satisfont aux conditions précisées dans le Manuel UN ST/SG/AC.10/11/Rev.5 Partie III, alinéa 38.3.

L'utilisateur peut donc transporter les batteries STIHL sur route, jusqu'au lieu d'utilisation de la machine, sans être soumis à des obligations particulières.

Les batteries Lithium-Ion faisant partie de l'ensemble livré sous soumises aux prescriptions de la loi sur le transport de marchandises dangereuses.

En cas d'expédition par des tiers (par ex. par voie aérienne ou par une entreprise de transport), il faut respecter des exigences particulières concernant l'emballage et le marquage.

Pour la préparation de l'objet à expédier, il faut faire appel à un expert en matière de transport de marchandises dangereuses. Le cas échéant, respecter les prescriptions nationales spécifiques éventuellement plus sévères.

Emballer la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.

Pour de plus amples renseignements sur les prescriptions concernant le transport – voir www.stihl.com/safety-data-sheets

Déclaration de conformité CEM pour l'outil électrique et le chargeur

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003

Dépannage

Avant toute intervention sur la machine, retirer la batterie.		
Dérangement	Cause	Remède
La machine ne démarre pas à la mise en circuit	Pas de contact électrique entre la machine et la batterie	Retirer la batterie et la remettre en place après avoir examiné les contacts.
	Niveau de charge de la batterie trop faible (1 DEL de la batterie clignote de couleur verte)	Recharger la batterie.
	Batterie trop chaude / trop froide (1 DEL de la batterie est allumée de couleur rouge)	Laisser la batterie refroidir / laisser la batterie se réchauffer lentement à une température ambiante d'env. 15 °C à 20 °C.
	Défaut dans la batterie (4 DEL de la batterie clignent de couleur rouge)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée
	Machine trop chaude (3 DEL de la batterie sont allumées de couleur rouge)	Laisser la machine refroidir.
	Dérangement électromagnétique ou défaut dans la machine (3 DEL de la batterie clignent de couleur rouge)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignent encore, la machine est défectueuse et doit être contrôlée par le revendeur spécialisé ¹⁾ .
	Humidité dans la machine et/ou la batterie	Faire sécher la machine / la batterie.
La machine s'arrête au cours de l'utilisation	Batterie ou électronique de la machine trop chaude	Retirer la batterie de la machine, laisser la batterie et la machine refroidir.
	Dérangement électrique ou électromagnétique	Retirer la batterie et la remettre en place.
Durée de fonctionnement trop courte	Batterie pas complètement rechargée	Recharger la batterie.
	Utilisation de fils de coupe qui ne conviennent pas	Remplacer le fil de coupe.
	Durée de vie de la batterie atteinte ou dépassée	Contrôler la batterie ¹⁾ et la remplacer le cas échéant.

Avant toute intervention sur la machine, retirer la batterie.		
Dérangement	Cause	Remède
La batterie coince à l'introduction dans la machine / le chargeur	Pièces de guidage / contacts encrassés	Nettoyer avec précaution les pièces de guidage / les contacts
La batterie n'est pas rechargée, bien que la DEL du chargeur soit allumée de couleur verte.	Batterie trop chaude / trop froide (1 DEL de la batterie est allumée de couleur rouge)	Laisser la batterie refroidir / laisser la batterie se réchauffer lentement à une température ambiante d'env. 15 °C à 20 °C. N'utiliser le chargeur que dans des locaux fermés et secs, à des températures ambiantes de +5 °C à +40 °C.
La DEL du chargeur clignote de couleur rouge	Pas de contact électrique entre le chargeur et la batterie	Retirer la batterie et la remettre en place.
	Défaut dans la batterie (4 DEL de la batterie clignotent de couleur rouge pendant env. 5 secondes)	Retirer la batterie de la machine et la remettre en place. Mettre la machine en marche – si les DEL clignotent encore, la batterie est défectueuse et doit être remplacée
	Défaut dans le chargeur	Faire contrôler le chargeur par le revendeur spécialisé ¹⁾ .
1) STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL €		


Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

Recyclage de la batterie

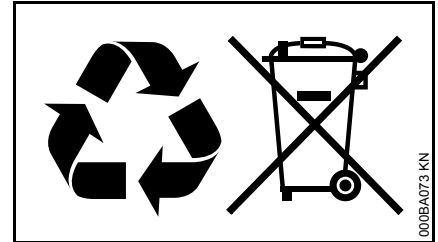
Informations concernant le recyclage des batteries



STIHL s'est engagé à développer des produits éco-compatibles. Cet engagement ne s'arrête pas au moment où le produit quitte le magasin du revendeur STIHL. STIHL est devenu partenaire de la Société de recyclage des piles rechargeables (RBRC) pour promouvoir la collecte et le recyclage des batteries lithium-ion STIHL usées, aux États-Unis et au Canada. L'étiquette RBRC appliquée sur chaque batterie rechargeable STIHL confirme que STIHL a déjà payé d'avance le recyclage de cette batterie. L'étiquette indique un numéro de téléphone (1-800-822-8837) que vous pouvez appeler gratuitement pour obtenir des informations sur les stations de recyclage de batteries et sur les interdictions ou restrictions en vigueur dans votre région, en ce qui concerne l'élimination des batteries. Vous pouvez aussi remettre votre batterie usée à n'importe quel revendeur spécialisé STIHL qui assurera gratuitement son recyclage.

Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écoresponsable des déchets.

0458-284-8221-A

CDN



www.stihl.com



0458-284-8221-A